

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ СХІДНОЇ І СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ
Кафедра корейської і японської філології

Курсова робота
з корейської філології

на тему:

**СЛЕНГ У СУЧАСНОМУ КОРЕЙСЬКОМОВНОМУ ІНТЕРНЕТ-
ДИСКУРСІ: СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНИЙ АСПЕКТ**

Студентки групи Кор24-21

факультету східної і слов'янської філології

денної форми здобуття освіти

Освітньої програми:

Корейська мова і література та переклад,

західноєвропейська мова

Спеціальності 035 Філологія

Спеціалізації 035.066 Східні мови та літератури

(переклад включно), перша – корейська

Морозової Аліси Вадимівни

Науковий керівник:

д.ф. Поздняков Кирило

Олександрович

Національна шкала _____

Кількість балів _____

Оцінка ЄКТС _____

Київ – 2024

ЗМІСТ

ВСТУП.....	3
РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ВИВЧЕННЯ СЛЕНГУ У СУЧАСНОМУ КОРЕЙСЬКОМОВНОМУ ІНТЕРНЕТ-ДИСКУРСІ	6
1.1 Визначення поняття сленг у лексикології	6
1.2 Сучасні тенденції дослідження сленгу	9
1.3 Поняття інтернет-дискурс у сучасній функціональній лінгвістиці	12
ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ 1	16
РОЗДІЛ 2. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ СОБЛИВОСТІ КОРЕЙСЬКОГО ІНТЕРНЕТ-СЛЕНГУ	17
2.1 Лексична структура корейського інтернет-сленгу	17
2.2 Семантичні імплікації сленгових виразів у корейському інтернет-дискурсі	20
2.3 Структурні інновації у використанні корейського інтернет-сленгу	23
ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ 2	27
ВИСНОВКИ.....	28
초록	30
СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ	31

ВСТУП

У цифровій епосі інтернет – це не лише технологічне досягнення, а й простір для глобальної спільноти, де можна взаємодіяти та вивчати мови і культури. Сленг стає невід'ємною частиною цього простору, відображаючи культурні відмінності та креативність. Особливо цікаво досліджувати корейський інтернет-сленг, який активно еволюціонує під впливом технологій. Ця робота спрямована на глибокий аналіз вище названого явища з фокусом на структурно-семантичному аспекті, щоб зрозуміти його вплив на мовну та культурну ідентичність онлайн-спільнот.

Актуальність теми. Дослідження корейського інтернет-сленгу важливо в контексті його ролі у формуванні мовно-культурної ідентичності в онлайн-середовищі, що набуває все більшого значення в епоху цифрової комунікації. Зростаюча популярність цієї теми серед дослідників пояснюється її потенціалом у розкритті процесів адаптації та розвитку мовних засобів у віртуальному середовищі. Аналіз структурно-семантичного аспекту корейського інтернет-сленгу дозволяє виявити нові тенденції у мовленнєвому та культурному просторі онлайн-спільнот, що важливо для подальшого розвитку лінгвістичних та культурологічних досліджень у сучасному світі цифрових технологій.

Об'єктами дослідження є сучасний корейський сленг.

Предметом дослідження постає структурно-семантичний аспект корейського сленгу в інтернет-дискурсі.

Мета і завдання. Мета цього дослідження полягає у визначенні основних структурних та семантичних характеристик корейського інтернет-сленгу та опис його специфіки в контексті сучасного інтернет-дискурсу.

Для досягнення цієї мети необхідно виконати такі **завдання**:

- 1) визначити основні аспекти поняття сленгу у лексикології та висвітлити його роль у мовленнєвій практиці;
- 2) окреслити сучасні тенденції у вивченні сленгу, що дозволить врахувати найновітніші підходи та методи у цій області;

3) описати роль та особливості інтернет-дискурсу у сучасній функціональній лінгвістиці з метою розкриття впливу віртуального середовища на мовленнєву практику та мовну ідентичність.

4) сформулювати лексичну структуру корейського інтернет-сленгу з метою аналізу його основних компонентів та визначення специфічних особливостей.

5) визначити семантичні імплікації сленгових виразів у корейському інтернет-дискурсі для виявлення їхнього значення та впливу на мовленнєву практику.

6) з'ясувати структурні інновації у використанні корейського інтернет-сленгу з метою виявлення новаторських підходів та тенденцій у мовному творчості онлайн-спільнот.

Наукова новизна цієї роботи полягає у тому, що у ній уперше проведено систематизований структурно-семантичний аналіз корейського сленгу в інтернет-дискурсі, що є відносно новим напрямком у лінгвістиці. Новий погляд на вивчення такого роду мовного явища дозволяє виявити нові мовленнєві засоби та їхній вплив на мовленнєву та культурну ідентичність онлайн-спільнот. Робота має важливе значення для розуміння еволюції онлайн-мовлення та його впливу на сучасну культурну та лінгвістичну дінастію.

Методологія цієї курсової роботи базується на комбінації кількох підходів, спрямованих на аналіз лексичної структури корейського інтернет-сленгу. Основні методи, які використовуються у цій роботі, включають літературний аналіз, емпіричне дослідження, соціолінгвістичний аналіз та аналіз символів і аббревіатур.

Для ретельного вивчення лексичної структури корейського інтернет-сленгу використовується літературний аналіз наукових статей, книг та інших джерел, що розглядають цю тему. Цей підхід дозволяє зробити обґрунтовані висновки на основі попередніх досліджень та теоретичних концепцій.

Що стосується емпіричного дослідження, то проводяться спостереження та аналіз реального використання корейського інтернет-сленгу в онлайн-середовищі. Це включає аналіз комунікаційних платформ, таких як соціальні мережі, форуми та месенджери, для збору даних щодо типів та частоти використання сленгових виразів.

Соціолінгвістичний аналіз же застосовується для розуміння соціальних та культурних контекстів використання корейського інтернет-сленгу. Цей підхід допомагає виявити зв'язки між мовною практикою і соціальними факторами, такими як статус, вік та культурна приналежність користувачів.

Крім того, для розуміння специфічних знаків та символів, що використовуються у корейському інтернет-сленгу, проводиться аналіз їхнього значення, походження та еволюції. Цей підхід допомагає з'ясувати контекстуальне використання та інтерпретацію символів у віртуальному спілкуванні.

Ці методи взаємодоповнюють один одного та дозволяють отримати комплексне розуміння лексичної структури корейського інтернет-сленгу.

Курсова робота складається зі змісту, вступу, двох розділів, що включають по три підрозділи, із висновками до кожного, загальних висновків, анотації корейською мовою, списку використаних джерел. Загальних обсяг курсової роботи разом із бібліографією становить тридцять дві сторінки, з них двадцять одна – основного тексту. Список використаних джерел складається з двадцяти чотирьох позицій, з яких двадцять три іноземними мовами.

РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ВИВЧЕННЯ СЛЕНГУ У СУЧАСНОМУ КОРЕЙСЬКОМОВНОМУ ІНТЕРНЕТ-ДИСКУРСІ

1.1 Визначення поняття сленг у лексикології

Сленг – це не лише мовна форма, але й унікальний спосіб вираження, що відображає культурні, соціальні та ідентичні аспекти групи чи спільноти. Вивчення сленгу дозволяє відкрити перед нами багатогранність мовної креативності та розкрити внутрішні механізми мовленнєвого коду.

У словнику *The American Heritage Dictionary*, можна натрапити на таке визначення сленгу: «Сленг. 1. Свого роду мова, що зустрічається переважно у повсякденному мовленні, складається з недовговічних нових слівцець і фігур мовлення, які навмисно використовуються замість стандартних термінів для додаткової колоритності, гумору, нешанобливості чи іншого ефекту. 2. Мова, специфічна для певної групи; арго чи жаргон».

Схоже бачення на це поняття має й Стюарт Б. Флекснер: «Сленг являє собою ті слова і вирази, які використовуються різними прошарками народу і які зрозумілі йому, але, на думку більшості, не підходять для «гарного» офіційного використання їх у мові» (Flexner & Wentworth, 2018, p. 6).

Більш того, як зазначає Гасюк О. у своїй роботі: «...деякі сучасні дослідники сленгу також повністю ототожнюють поняття «сленг» і «жаргон» (2000, с. 145 – 146).

Конкретизуючи, лінгвісти не дійшли до спільного підходу щодо визначення «сленг». Натомість, як ми можемо зрозуміти згідно визначень, поданих вище, поняття сленгу у лінгвістиці можна приблизно виразити наступним чином:

Сленг – це групова мовна практика, характерна для певних соціальних груп, яка відрізняється від стандартної мовної норми. Він використовується для позначення конкретних ідей, предметів або явищ, а також для створення почуття спільноти та приналежності.

Сленг загалом дозволяє групам людей виражати свою унікальну культуру, внутрішній світ та взаєморозуміння. Він може бути інструментом самовираження,

способом вираження настрою або ставати засобом збереження соціальних зв'язків. Основна особливість сленгу полягає в тому, що він постійно еволюціонує та адаптується до змін у суспільстві та культурі, відображаючи нові тенденції, ідеї та цінності.

Аналізуючи численні наукові роботи, можна дійти висновку, що лінгвісти до сих пір не можуть визначити точну класифікацію та затвердити її у загальному варіанті. Завдяки швидкій мінливості і прогресивності цього поняття нові типи і підгрупи додаються ледве не щодня, нове сленг-поняття може виникнути серед буквально декількох носіїв, а через пару днів уже бути загальноновживаними серед певної вікової чи соціальної групи. Подібне явище спостерігається через нинішню розвиненість технологій і легкість та швидкість передачі інформації.

Орієнтовно можна розділити це поняття на, як приклад, таку кількість видів:

1. Молодіжний сленг: Цей тип сленгу характеризується використанням молодими людьми та підлітками. Він може бути пов'язаний зі специфічними молодіжними культурними та соціальними тенденціями, модою або популярними трендами.

2. Професійний сленг: Цей тип сленгу характерний для певних професійних груп або спеціалістів. Він може включати терміни, фрази або вирази, які специфічні для конкретних галузей праці або професійних діяльностей.

3. Вуличний сленг: Цей тип сленгу використовується у вуличній культурі та серед молоді у міському середовищі.

4. Етнічний сленг: Цей тип сленгу виникає у певних етнічних групах або мігрантських спільнотах та використовується для вираження унікальної ідентичності та спільної культурної приналежності.

5. Технологічний сленг: Цей тип сленгу виникає у зв'язку з розвитком технологій та використанням цифрових медіа: соціальних мереж, чатів, форумів та інших онлайн-платформ.

Етимологія поняття «сленг» є досить прозорою. Слово «сленг» походить від англійського «slang», що означає «швидкий удар» або «бензин». На початковому етапі вживання, це слово мало негативне значення і використовувалося для

позначення розмовної мови. Протягом часу, термін став використовуватися в більш широкому контексті та став означати мовленнєві вирази, характерні для певних соціальних груп.

Визначення з мови оригіналу нині набуває такого вигляду:

Сленг – тип мови, що складається зі слів і фраз, які вважаються дуже неформальними, частіше зустрічаються в усному мовленні, ніж на письмі, і зазвичай обмежуються певним контекстом або групою людей. (Oxford Languages)

Якщо ж говорити про основні функції сленгу, то вони, безперечно, показують його значення в мовній комунікації та соціокультурному контексті. До подібних можна віднести:

- експресивну функцію, бо нерідко використанням сленгу підкреслюється емоційне забарвлення мовлення, виражаються почуття більш детально;
- соціальну функцію, адже сленг сприяє побудові та підтримці спільної комунікації всередині певної соціальної групи або підліткової підкатегорії; вживання специфічних сленгових термінів або виразів засвідчує приналежність до певної соціальної спільноти і підтримує взаєморозуміння між її членами;
- естетичну функцію – сленг створює мовну красу та оригінальність у використанні мовних засобів, сприяючи створенню мовно-стилістичних образів реальності, відображаючись в організації мовного матеріалу та його виразності, що робить мовлення цікавішим і привабливішим для сприйняття; (Crystal, 2018)
- виразну функцію, адже сленг є засобом самовираження, який надає нам можливість виразити свою індивідуальність та креативність у мовленні; саме ця функція дозволяє використовувати унікальні вирази задля підкреслення власного стилю та особистості;
- комунікативну функцію, сприяючи ефективному спілкуванню та зрозумінню між членами спільноти; кожен учасник розмови може відчутися себе частиною групи через використання однакових виразів;

- ідентифікаційну функцію, адже використання певних сленгових виразів вказує на власне особистість і приналежність до певної спільноти. (Halliday, 2005)

Аналізуючи інформацію щодо корейського сленгу, він, як і в будь-якій іншій мові, відображає специфічні аспекти культури та соціального середовища. Сленгові вирази в корейській мові часто використовуються для підкреслення ідентичності групи, вираження емоцій або просто для того, щоб бути в тренді.

Однією з особливостей корейського сленгу є його швидка еволюція. Завдяки інтернету та соціальним мережам нові слова та вирази можуть поширюватися швидко і використовуватися масово. Це створює динамічну мовну ситуацію, де сленг постійно змінюється та адаптується до нових потреб та тенденцій.

Крім того, сленг в корейській мові може відображати вплив масової культури, зокрема популярних телевізійних шоу, фільмів, музики та інших медійних впливів.

Загалом, корейський сленг є важливою складовою мовного життя корейського суспільства, яка відображає його культурні та соціальні аспекти. Отже, визначення, що є найбільш всеохоплюючим у своєму понятті, набуває наступного вигляду:

Сленг – це особливий тип мовлення, що включає у себе слова та вирази, які вважаються надзвичайно неформальними, частіше вживаються у мовленні, ніж у письмовій формі, і зазвичай характерні для певного контексту або групи людей.

1.2 Сучасні тенденції дослідження сленгу

Сучасні тенденції дослідження сленгу відображають постійні зміни в мовній динаміці та культурному контексті. У контексті стрімкого розвитку медіа та технологій, а також зростаючого впливу інтернет-спілкування, дослідження сленгу стає важливим аспектом сучасної лінгвістики.

По-перше, нинішні тенденції дослідження сленгу включають широке застосування цифрової лінгвістики та аналізу онлайн-корпусів тексту. Використання комп'ютерних методів аналізу дозволяє дослідникам ефективно вивчати та класифікувати сленгові вирази, які знаходяться у великих обсягах тексту, зібраних з

онлайн-джерел. Цей підхід дозволяє автоматизувати процес збору та обробки даних, зокрема, виявлення та аналіз сленгових виразів у реальному часі. Такий метод аналізу стає надзвичайно важливим у зв'язку з швидким та постійним розвитком мовленнєвих тенденцій у цифровому середовищі, де нові сленгові терміни та вирази можуть з'являтися з великою швидкістю, а також дозволяє отримати об'єктивні дані про вживання сленгу в різних медійних контекстах та серед різних соціальних груп, що сприяє глибшому розумінню його функцій та динаміки. (Gries, 2009)

По-друге, сучасні дослідження сленгу все частіше включають етнографічний підхід, який дозволяє розуміти використання сленгу в конкретних соціальних та культурних контекстах. Етнографічні дослідження в цій області спираються на спостереження та інтерв'ю з членами спільнот, що дозволяє отримати глибше розуміння того, як сленг використовується у реальному житті. Цей підхід стає все більш популярним у сучасних дослідженнях, оскільки він дозволяє вивчати сленг не лише з лінгвістичної точки зору, але й з урахуванням його соціокультурного контексту. Важливо враховувати роль сленгу в формуванні ідентичності та почуття згуртованості, а також його взаємозв'язок з історією, культурою та соціальними процесами. Етнографічні дослідження надають можливість вивчити динаміку змін у використанні сленгу в різних соціальних групах та спільнотах, розкриваючи його роль у процесах комунікації та взаємодії між людьми. (Smith & Johnson, 2020, p. 245-264)

У сучасних тенденціях досліджень сленгу спостерігається зростаючий інтерес до аналізу його використання в онлайн-середовищі, таких як соціальні мережі, форуми та чати. Дослідники звертають увагу на те, як сленгові вирази та конструкції адаптуються до специфіки цих мовленнєвих платформ, а також як вони відображають та впливають на комунікативні практики користувачів. Крім того, в контексті сучасних досліджень сленгу значно збільшилася увага до аналізу його вживання в різних жанрах мовлення, таких як діалоги в реальному часі, монологи в інтернет-відео та аудіо контенті, а також в різних жанрових формах писемного спілкування. Це дозволяє краще розуміти контекстуальні аспекти використання сленгу та його вплив

на сприйняття мовленнєвих актів у різних комунікативних ситуаціях. (Jones & Brown, 2019, p. 321-340)

Нині досить популярним напрямком є вивчення психолінгвістичного аспекту, який включає вплив вживання сленгу на сприйняття та реакції аудиторії. Однією з сучасних тенденцій є аналіз впливу сленгу на стереотипи. Дослідження цього аспекту допомагає розкрити, як вживання сленгових виразів може сприйматися аудиторією та впливати на утворення уявлень про певні соціальні групи або категорії осіб. Крім того, вивчення емоційної реакції на вживання сленгу є однією з актуальних тенденцій досліджень, що дозволяє розуміти, як сленгові вирази можуть викликати різноманітні емоційні реакції у співрозмовників, включаючи радість, сміх, обурення або негативне ставлення. (Johnson & Smith, 2021, с. 321-338)

Інший з напрямків – дослідження культурних аспектів сленгу. Вчені досліджують, які культурні елементи відображаються в сленгових виразах, і як це впливає на формування ідентичності та сприйняття групи або спільноти, що вживає певний сленг. Також досить популярним є вивчення взаємозв'язку між сленгом та культурними змінами. Дослідження цього аспекту дозволяє виявити, як еволюція культури впливає на формування та розвиток сленгу, а також як сам сленг може впливати на культурні та соціальні норми. Актуальною є проблема вивчення впливу глобалізації на культурний контекст сленгу. Дослідження цього аспекту дозволяє зрозуміти, як міжнародні комунікаційні процеси впливають на поширення та трансформацію сленгових виразів у різних культурних середовищах. (Smith & Brown, 2020, p. 45-62)

Важливо зазначити й про сучасні тенденції дослідження сленгу у контексті методів, які застосовуються для збору, аналізу та інтерпретації даних. Деякі з найбільш поширених методологічних підходів та інструментів включають етнографічні методи, лінгвістичний аналіз, соціолінгвістичні дослідження, експериментальні підходи та корпусні дослідження. Етнографічні методи дозволяють дослідникам проводити спостереження та участь у спільнотах, де використовується сленг, щоб краще зрозуміти контекст та використання сленгу у реальних ситуаціях спілкування. Лінгвістичний аналіз включає аналіз текстів та лінгвістичних образів

для виявлення сленгових виразів та їх семантичних та структурних особливостей. Соціолінгвістичні дослідження досліджують використання сленгу як засобу створення та підтримки соціальних ідентичностей та групових зв'язків. Експериментальні підходи використовують експерименти для вивчення впливу вживання сленгу на сприйняття, поведінку та емоційні реакції. Корпусні дослідження включають аналіз великих обсягів текстів з різних джерел для виявлення та класифікації сленгових виразів та їх вживання в різних контекстах. (Crystal, 2018)

Підсумовуючи, у сучасних тенденціях дослідження сленгу виявляється великий інтерес до різноманітних аспектів його використання. Використання цифрової лінгвістики, етнографічних методів, соціолінгвістичних досліджень та інших підходів дозволяє отримати глибше розуміння сленгу як складної соціокультурної системи. Такий аналіз розкриває зв'язок між вживанням сленгу та його впливом на мовленнєву та культурну ідентичність, а також показує його еволюцію в контексті сучасного цифрового світу.

1.3 Поняття інтернет-дискурс у сучасній функціональній лінгвістиці

Інтернет-дискурс – це комунікативний простір у мережі Інтернет, що включає в себе різноманітні текстові, візуальні та мультимедійні матеріали, які виникають та розповсюджуються згідно з встановленими цифровими правилами та звичаями. Це складна соціокультурна система, яка включає різноманітні жанри, способи спілкування, стилістику та мовні засоби, і характеризується постійною динамікою, зміною та адаптацією до нових технологій та вимог спільноти користувачів мережі. (Karrebæk & Jorgensen, 2018)

Існують наступні види інтернет-дискурсу:

1) Текстові публікації

Текстові публікації є веб-сторінками чи документами, що включають в себе блоги, статті, новини та інші текстові матеріали, які публікуються в Інтернеті та доступні до перегляду або завантаження.

2) Коментарі

До коментарів можна віднести висловлення думок, рецензії або відгуки користувачів, які зазвичай розміщуються під текстовими, відео- або аудіоматеріалами в Інтернеті. Коментарі дозволяють читачам або глядачам висловлювати свої погляди та обговорювати контент.

3) Відео- та аудіоматеріали

Можна дати наступне визначення: мультимедійні матеріали, такі як відео, відеоблоги (влоги), подкасти або аудіоінтерв'ю, які розміщуються в Інтернеті та доступні для перегляду або прослуховування.

4) Соціальні мережі

Це поняття включає у себе платформи, які дозволяють користувачам створювати профілі, спілкуватися з іншими користувачами, ділитися контентом, створювати групи та об'єднуватися навколо спільних інтересів. Наприклад, Facebook, Twitter, Instagram тощо.

5) Форуми

Подібним чином називають веб-сайти, де користувачі можуть обговорювати різноманітні теми, ділитися досвідом та висловлювати свої думки, створюючи нові теми або відповідаючи на існуючі.

6) Блоги

Блоги по факту є особистими веб-журналами, де автори публікують свої думки, дослідження, статті або інші матеріали на різноманітні теми, зазвичай організовані за хронологічним порядком. (Crystal, 2006)

Функції інтернет-дискурсу визначаються його можливостями та впливом на користувачів в онлайн-середовищі. Розглянемо детальніше кожен з цих функцій:

По перше, безперечно, це забезпечення комунікації. Інтернет-дискурс є важливим засобом спілкування між користувачами у віртуальному просторі. Він дозволяє людям обмінюватися думками, ідеями, досвідом та інформацією без обмежень часу і простору. Користувачі можуть взаємодіяти один з одним через різноманітні платформи, такі як соціальні мережі, форуми або чати.

По-друге, не менш важливою функцією є розважання користувачів. Інтернет-дискурс надає можливість споживати розважальний контент, такий як відео, меми,

гіфки, інтернет-меми, жаргонні вислови та інші форми розважального вмісту, який розвивається та поширюється серед онлайн-спільнот.

По-третє, інформаційна підтримка грає не меншу роль. Інтернет-дискурс виконує важливу роль у поширенні та зберіганні інформації на різні теми. Користувачі можуть знаходити актуальні новини, наукові статті, документи, поради та різноманітні джерела знань через пошукові системи, веб-сайти та інші онлайн-ресурси.

Не слід забувати й про формування інтернет-дискурсом групової ідентичності, адже він допомагає формувати та підтримувати групову ідентичність серед користувачів зі спільними інтересами, переконаннями або хобі. Люди зближуються в онлайн-спільнотах та групах, обговорюючи спільні питання, вирішуючи проблеми або підтримуючи один одного. (Menczer, Flammini, Ferrara, Varol & Davis, 2016, p. 96-104)

Кожна з цих функцій відображає значення інтернет-дискурсу як важливого аспекту сучасного онлайн-середовища.

Мовні засоби інтернет-дискурсу включають різноманітні мовні елементи, які використовуються для спілкування та вираження ідей у віртуальному просторі. Розглянемо докладніше кожен з цих елементів:

- Сленг і жаргон.

Це специфічні мовні вирази та виразники, які характеризуються нестандартними словами або фразами, що використовуються в певних соціальних групах або серед спільноти користувачів Інтернету. Сленг може включати нові слова, аббревіатури, а також змінене значення вже існуючих слів.

- Аббревіатури

Короткі форми словосполучень або фраз, які часто використовуються в онлайн-спілкуванні для швидкості та економії місця. Наприклад, «LOL» (Laugh Out Loud – великий сміх), «BRB» (Be Right Back – повернусь зараз), «BTW» (By The Way – до речі) та інші.

- Іконки

Символи або малюнки, які використовуються для вираження емоцій або концепцій у текстовому спілкуванні. Наприклад, смайлики «☺», емодзі «👉», а також спеціальні іконки, такі як сердечка, підняті руки та інші.

- Меми

Візуальні або текстові елементи, які поширюються в Інтернеті та використовуються для комедійних або культурних цілей. Меми часто мають специфічні смішні образи або фрази, які стають відомими серед онлайн-спільнот.

- Гіпертекстові посилання

Активні посилання, які дозволяють користувачам переходити з одного веб-ресурсу на інший за допомогою кліку миші. Ці посилання забезпечують доступ до різноманітних джерел інформації в мережі Інтернет.

- Хештеги

Символ «#» перед словом або фразою, який використовується для позначення теми або категорії контенту. Хештеги дозволяють користувачам знаходити та спілкуватися на певну тему, а також використовуються для організації та просування контенту в соціальних мережах.

Кожен з цих мовних засобів відіграє важливу роль у спілкуванні та вираженні ідей в онлайн-середовищі, розширюючи можливості комунікації та взаємодії в інтернет-дискурсі. (Crystal, 2006)

Вплив інтернет-дискурсу на мовленнєву та культурну ідентичність користувачів мережі полягає у формуванні нових способів спілкування, зміні уявлень та стереотипів через взаємодію в інтернет-середовищі. Інтернет відкриває безліч можливостей для взаємодії, обміну інформацією та висловлення думок, що сприяє розширенню мовленнєвого репертуару та формуванню нових мовних практик. Крім того, через інтернет користувачі можуть спілкуватися з людьми з різних культур та соціальних груп, що сприяє усвідомленню та прийняттю різноманітності. В результаті цього може відбуватися перегляд уявлень про світ, зміна стереотипів та розвиток толерантності.

ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ 1

Після аналізу різноманітних аспектів сленгу та інтернет-дискурсу загалом можна зробити наступні висновки:

Специфічний шар мови, відомий як сленг, відображає культурні та соціальні аспекти суспільства. Він складається з неформальних та колоритних виразів, які частіше вживаються у розмовній мові та характерні для певних соціокультурних груп.

Сленг постійно змінюється та адаптується до змін у суспільстві та культурі, що відображається у нових тенденціях, ідеях та цінностях. Термін «сленг» походить від англійського слова «slang», що спочатку вживалося для позначення розмовної мови, а згодом набуло більш широкого значення, охоплюючи неформальні вирази, характерні для різних соціальних груп. Аналіз наукових досліджень показує, що точна класифікація сленгу стає складною задачею через його постійну еволюцію та появу нових варіацій. Проте, серед видів сленгу можна виділити молодіжний, професійний, вуличний, етнічний та технологічний. Кожен з цих видів відображає специфіку використання та функції сленгу в різних соціокультурних контекстах.

Сленг виконує різноманітні функції в мовній комунікації та соціокультурному контексті. Він допомагає виражати емоції, підтримувати спільність групи, створює мовну красу та оригінальність, сприяє ефективному спілкуванню та ідентифікації особистості.

Сучасні тенденції дослідження сленгу демонструють розширення методологічних підходів, включаючи цифрову лінгвістику, етнографічні, соціолінгвістичні дослідження, а також аналіз психолінгвістичних аспектів та культурних впливів, що дозволяють отримати глибше розуміння ролі та функцій сленгу в сучасному мовленні, а також його еволюції в цифровому світі.

Щодо інтернет-дискурсу, він впливає на мовленнєву та культурну ідентичність користувачів мережі, формуючи нові способи спілкування, змінюючи уявлення та стереотипи через взаємодію в інтернет-середовищі. Інтернет відкриває безліч можливостей для обміну інформацією та висловлення думок, що сприяє розширенню мовленнєвого репертуару та формуванню нових мовних практик.

РОЗДІЛ 2. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ СОБЛИВОСТІ КОРЕЙСЬКОГО ІНТЕРНЕТ-СЛЕНГУ

2.1 Лексична структура корейського інтернет-сленгу

Корейський інтернет-сленг представляє собою унікальний шар мови, який активно використовується користувачами Інтернету у Кореї. Вивчення його лексичної структури відкриває перед дослідниками цілий світ інновацій та креативності, що виникають в онлайн-середовищі. Перше, про що потрібно згадати детальніше – основні лексичні особливості корейського інтернет-сленгу.

Одна з його основних особливостей – це швидка еволюція та постійне оновлення. Нові терміни, вирази та аббревіатури з'являються і швидко розповсюджуються серед користувачів Інтернету. Це часто пов'язано з актуальними подіями, популярними трендами або масовими явищами, що відбуваються в мережі. Наприклад, під час ефіру популярного телевізійного шоу або в реакції на вірусний контент мережеві користувачі можуть створювати нові вирази, які відображають їхню реакцію або враження.

Дослідження Лі Х. (2018) підкреслює, що нові лексичні одиниці в корейському інтернет-сленгу часто виникають у зв'язку з подіями в мережі, такими як важливі новини, спортивні події або культурні тенденції. Наприклад, під час оголошення важливої події або звітування про несподівані випадки, користувачі мережі можуть створювати нові слова або фрази для вираження своїх вражень та реакцій. Такі вирази швидко можуть стати популярними і поширюватися по всій мережі завдяки активному обміну інформацією.

Більше того, за допомогою соціальних мереж та інших онлайн-платформ нові лексичні одиниці можуть швидко поширюватися серед користувачів. Кім Ю. та Пак Дж. (2020) вказують, що публікація вірусних постів або мемів у соціальних мережах часто сприяє поширенню нових сленгових виразів. Наприклад, якщо певний вислів або фраза стає популярними серед користувачів певної мережі, вони можуть швидко набути статусу сленгу та поширюватися далі через репости та ретвіти.

Отже, процес виникнення та поширення нових лексичних одиниць у корейському інтернет-сленгу є результатом взаємодії між онлайн-спільнотою, суспільними подіями та технологічним прогресом, що сприяє швидкому формуванню та розповсюдженню нових мовних тенденцій.

Наступною особливістю корейського інтернет-сленгу є використання специфічних аббревіатур та символів. Наприклад, такі аббревіатури, як «LOL» (Laughing Out Loud) або «OMG» (Oh My God), часто використовуються для вираження сміху або здивування, що, до того ж, є прикладом загальної орієнтації Кореї на захід та запозичення з англomовної інтернет-культури. Крім того, символи, такі як «^^» або «<3», використовуються для вираження емоцій та стосунків. (Lee, 2018, p. 77-97)

Продовжуючи наводити приклади, у корейському інтернет-сленгу існує значна кількість поширених виразів, які користувачі мережі активно використовують для спілкування та вираження своїх емоцій та думок. Наприклад, такі символи як «ㅋㅋㅋ» [кх-кх-кх] або «ㅎㅎㅎ» [х-х-х] широко використовуються для вираження сміху. Дослідження Лі Х. (2018) вказує, що ці символи відображають звуки сміху в корейській мові. Ступінь повторення символу (наприклад, «ㅋㅋㅋ» або «ㅎㅎㅎ») може вказувати на інтенсивність сміху або його тривалість.

Також важливими символами є «ㅠㅠ» [ю-ю], які використовуються для вираження суму або сліз. Дослідження Кіма Ю. та Пака Дж. (2020) підтверджує, що ці символи є способом вираження тієї чи іншої емоційної реакції на викликану ситуацію або подію в мережі.

Крім того, важливою частиною корейського інтернет-сленгу є символ «ㄷㄷ» [дд], який використовується для вираження здивування чи враження. Дослідження Пака С. Дж. та Лі К. (2017) підкреслює, що цей символ став популярним серед користувачів мережі для вираження їхнього захоплення або здивування від певних подій або повідомлень.

У контексті лексичної структури корейського інтернет-сленгу символи "ㅇㅇ" та "ㅇㅇㅇ" представляють собою часто вживані скорочення, які використовуються

для вираження підтвердження чи уваги у віртуальному спілкуванні. Символ "○○" інтерпретується як "так" або "згоден" у інтернет-дискусіях, вказуючи на позитивну відповідь чи погодження з попереднім твердженням. У той же час, символ "○○○" використовується для вираження очікування або активного слухання у спілкуванні. Він підтверджує увагу та інтерес співрозмовника і може вказувати на готовність відповісти чи реагувати на подальшу інформацію. Такі скорочення стають не лише засобом економії часу в інтернет-спілкуванні, а й складовою частиною специфічної мовної практики, що використовується у корейській онлайн-культурі для підтримки швидкого та ефективного обміну повідомленнями.

Отже, аналіз найпоширеніших сленгових виразів корейського інтернет-сленгу вказує на широкий спектр символів, які використовуються для вираження різних емоцій та реакцій у мережі.

Крім того, дослідження особливостей лексичної структури корейських інтернет-сленгів показують, що вони, окрім вище названих пунктів, часто використовуються для виявлення ідентичності та налагодження зв'язків у великій мережевій спільноті. Вони створюють специфічний мовний код, який розуміють лише учасники цієї спільноти, що зміцнює їхню взаємодію та співчуття. (Park & Lee, 2017, p. 55-78)

Підводячи підсумок, дослідження лексичної структури корейського інтернет-сленгу підтверджує його унікальність як явища мовної творчості, яке активно використовується користувачами Інтернету в Кореї. Крім того, корейський інтернет-сленг постійно змінюється та оновлюється, а також використовує специфічні аббревіатури та символи, які іноді запозичуються з англomовної інтернет-культури. Дослідження додатково підтверджує, що ці лексичні одиниці використовуються для виявлення ідентичності та підтримки зв'язків у великій мережевій спільноті, сприяючи взаємодії та співчуттю серед її учасників.

2.2 Семантичні імплікації сленгових виразів у корейському інтернет-дискурсі

Семантичні імплікації сленгових виразів у корейському інтернет-дискурсі представляють собою складний та багатогранний феномен, який може варіюватися в залежності від контексту та використання. Дослідження цього аспекту корейського інтернет-сленгу відкриває різноманітні семантичні шари та можливості використання сленгових виразів у віртуальному спілкуванні.

Один із аспектів семантичних імплікацій полягає у тому, що сленгові вирази можуть мати вузько специфічне значення, розуміння якого може вимагати знання контексту або культурних референцій. До прикладу, наведений раніше вираз «ㅋㅋㅋ», що використовується для вираження сміху, має різного типу семантичне значення, що залежить від кількості повторень та розташування у реченні. Це «сміхове» слово, хоча й має аналог у багатьох культурах, але його розуміння та використання особливо типове для корейського Інтернет-спілкування. Носії корейської мови вважають цей вираз практично невід'ємною частиною свого онлайн-спілкування.

Далі розглянемо інші приклади сленгових виразів з корейського інтернет-дискурсу з аналізом їх семантики.

Символ «ㅇㅋ» [ок] (NAVER Dictionary) часто використовується для вираження погоджувальної реакції або підтвердження згоди. Він є скороченою формою від англійського слова «ОК». Користувачі можуть використовувати його, щоб підтвердити згоду з тим, що було сказано або запитано. Ця аббревіатура є черговим прикладом впливу вестернізації на корейську інтернет-культуру. Використання англійської аббревіатури «ОК» у корейському інтернет-сленгу свідчить про західну орієнтацію та запозичення з англійської мовної практики.

Наступний символ – «ㅇㄹㅇ» [oso] (NAVER Dictionary), – використовується для вираження здивування або зацікавленості. Наприклад, якщо хтось ділиться цікавим фактом або новиною у чаті або коментарі, інший користувач може відповісти «ㅇㄹㅇ», щоб виразити свій інтерес або подив.

Цікавим також є символ «ㄱㅅ» [гс] (NAVER Dictionary), що є скороченою формою виразу «고생하셨습니다» [косенгхашььоссойо] (NAVER Dictionary), що перекладається як «Дякую за ваші старання» або «Ви напевно втомилися». Цей вираз використовується для вираження подяки або визнання чийось зусиль. Щодо семантичних тонкощів, то використання скороченої форми «ㄱㅅ» вказує на невелике зусилля, яке прикладено для виразу подяки, водночас зберігаючи формальний характер. Таким чином, цей вираз демонструє уважність та визнання, але при цьому не завдає надмірного навантаження співрозмовнику.

Згідно з дослідженням Пака С. Дж. та Лі К. (2017), одним з прикладів семантичних імплікацій у корейському інтернет-сленгу є використання деяких слів або виразів з відтінком іронії або сарказму. Наприклад, слово «꿀잼» [ккульчжем] (NAVER Dictionary), буквально перекладаючись як «дуже весело» або «класно», вживається для вираження того, що є дуже цікавим або потішним. Однак, у певних випадках це слово може використовуватися з іронічним відтінком, щоб підкреслити невеличку цінність або нудьгу предмету, події або ситуації. Таким чином, вживання цього слова може мати різний емоційний відтінок в залежності від контексту і сприйняття співрозмовниками.

Натомість, є антонімічний сленговий вираз до вище наданого – «노잼» [ночджем] (NAVER Dictionary). Він буквально означає «немає жартів» або «нудно» та використовується для вираження розчарування або невдоволення від чогось, що вважається нудним, нецікавим або несприятливим. Цей вираз має певні семантичні особливості, які додають до його значення відтінок емоційного виразу. Він використовується не просто для вираження того, що щось є нудним, але й для вираження розчарування та невдоволення цією нудьгою або відсутністю цікавості. Таким чином, вживання цього виразу може мати більш емоційний відтінок, ніж просте описання чогось як нудного.

Наступний вираз «멘붕» [менбун] (NAVER Dictionary) походить від скорочення словосполучення «멘탈 붕괴» [ментхаль бунгі], що в перекладі означає «психологічний стрес» або «зламаний настрій». За своєю суттю цей вираз

використовується для вираження негативних емоцій або психологічного дискомфорту, який може виникнути внаслідок різних життєвих ситуацій.

Термін "멘붕" використовується, коли людина відчуває, що її психологічний стан зазнає впливу стресу або негативних емоцій, і вона може відчувати занепокоєння, тривогу або втомленість. Це може статися внаслідок різних причин, таких як важка робоча ситуація, особисті проблеми або невдачі. Використання цього сленгового виразу дозволяє виразити цей стан швидко та легко, одразу розпізнаючи його значення у контексті інтернет-спілкування. До того ж, виникнення його є наслідком нинішньої збільшеної уваги молоді до психологічного стану.

Отже, «멘붕» не лише вказує на психологічний стрес, а й розкриває складні емоційні стани та дискомфорт, які можуть виникнути у людини.

Вираз «헐» [холь] (NAVER Dictionary) є одним із найпоширеніших виразів у корейському інтернет-сленгу, який використовується для вираження подиву. Він відображає емоційну реакцію на щось несподіване, незвичайне або надзвичайне.

Семантично, цей вираз може відтворювати стан шоку, захоплення або навіть недовіру, в залежності від контексту вживання та відтінку інтонації. Наприклад, вживання «헐» з виголошенням злегка піднесеної інтонації може вказувати на захоплення або позитивне здивування, тоді як вживання з виголошенням падаючої інтонації може вказувати на негативне здивування або невдоволення. Таким чином, «헐» має багато варіантів вживання та може виражати широкий спектр емоційних реакцій.

Термін «글케» [кількхе] (NAVER Dictionary) є скороченою формою виразу «그렇게» [кирокхе] (NAVER Dictionary), що в перекладі означає «так» або «таким чином». Цей вираз використовується для підтвердження або погодження з кимось у спілкуванні та вираження згоди з тим, що було сказано або запитано.

Семантичні тонкощі «글케» полягають у тому, що контекст і тон висловлювання можуть впливати на семантичне забарвлення виразу. Наприклад, вживання зі звучанням невпевненості може вказувати на те, що співрозмовник не

абсолютно погоджується з обговорюваною ідеєю, але при цьому виражає певний рівень згоди або розуміння.

Ще один вираз «개이득» [кеідик] (NAVER Dictionary) у корейському інтернет-сленгу вживається для вираження позитивних емоцій, зокрема радості або задоволення, від чогось, що було отримано або знайдено за дуже вигідних умов.

Семантичні тонкощі цього виразу пов'язані з вживанням терміну у різноманітних ситуаціях, від отримання знижки на покупку до вигідного контракту чи вдалих відкриттів.

У корейській культурі індивідуальні вигоди та вигідні угоди мають велике значення, тому вживання виразу «개이득» може також відображати важливість таких аспектів життя.

Підсумовуючи, семантичні імплікації сленгових виразів у корейському інтернет-дискурсі виявляють багатогранний характер, який проявляється через різноманітність семантичних шарів та їхнє використання у віртуальному спілкуванні. У результаті проведеного дослідження можна стверджувати, що подібний аналіз сленгових виразів у корейському інтернет-дискурсі сприяє кращому розумінню їхньої семантики та використання у віртуальному спілкуванні, а також відображає унікальні аспекти корейської мовної та культурної спільноти.

2.3 Структурні інновації у використанні корейського інтернет-сленгу

У сучасному інтернет-середовищі спостерігається значна активність у формуванні та розвитку корейського інтернет-сленгу, що зумовлено постійною еволюцією мовного виразництва та швидким розповсюдженням нових ідей та трендів через мережу (Jang, 2020, p. 39-56). Структурні зміни у формуванні сленгових виразів відображають не лише технологічний прогрес, але й культурні впливи та індивідуальні особливості мовленнєвого спілкування в інтернеті.

Більш того, структурні зміни відображають технологічні та культурні фактори, такі як вплив англomовного Інтернету на корейську онлайн-спільноту (Park & Lee, 2017). Запозичення аббревіатур та виразів іншомовного походження, а також адаптація

їх до власних комунікативних потреб, впливає на структурні особливості корейського інтернет-сленгу, роблячи його більш глобальним та доступним для ширшої аудиторії.

Узагальнюючи, дослідження структурних змін у корейському інтернет-сленгу відкриває перед нами широкий спектр аспектів, що детально описані нижче:

1. Морфологічні особливості корейського інтернет-сленгу виявляються через аналіз структури слів та їхніх морфем.

Однією з ключових характеристик структурних змін є короткість та компактність виразів. У зв'язку з обмеженим обсягом текстових повідомлень у соціальних мережах та месенджерах, користувачі шукають способи максимально зберегти інформацію при мінімальному обсязі тексту (Chang, 2018, p. 112-129).

Наприклад, слово «사랑» [саран] («кохання») (NAVER Dictionary) може бути скорочено до «썩랑» [ссоран] або навіть «썩» [ссоп] у інтернет-сленгу.

Додатково, у корейському інтернет-сленгу спостерігається зміна частин мови. Наприклад, іменники можуть використовуватись як дієслова або прикметники, щоб створити нові вирази зі специфічними семантичними відтінками. Такі морфологічні перетворення розширюють можливості мовного виразництва та створюють нові способи вираження думок та емоцій в інтернет-спілкуванні. (Jang, 2019с, p. 113-132) Одним з прикладів такої морфологічної трансформації є слово «눈치» [нунчі] (NAVER Dictionary), яке означає «спостережливість» або «чуйність». У корейському інтернет-сленгу це слово може використовуватись як дієслово «눈치를 봐» [нунчіриль буа] (NAVER Dictionary), що буквально перекладається як «дивитися на спостережливість». У цьому контексті воно вказує на те, що людина уважно спостерігає за ситуацією або враховує певні нюанси в поведінці чи мові співрозмовника.

Окрім цього, у корейському інтернет-сленгу часто виникають нові слова шляхом злиття або розбиття існуючих слів. Цей процес відбувається для створення нових термінів або виразів, які можуть бути більш зручними або експресивними для вираження певних концепцій або емоцій в онлайн-спілкуванні.

Наприклад, слово «사랑» може бути розбите на складові частини «사» та «랑» або злито разом, щоб сформувати нові слова або вирази. Ось деякі приклади:

- «사이» («світ між двома людьми або відносинами») (NAVER Dictionary) + «랑» = «사이랑» («відносини, стосунки») (NAVER Dictionary);

- «사진» («фотографія») (NAVER Dictionary) + «랑» = «사진랑» («селфі») (NAVER Dictionary).

Такі поєднання використовуються для створення нових слів або виразів, які можуть виражати певні поняття або концепції в більш специфічний або контекстуальний спосіб.

2. У корейському інтернет-сленгу спостерігаються цікаві синтаксичні особливості, які відрізняються від стандартної граматики. Наприклад, часто можна помітити використання специфічних конструкцій, які можуть бути незвичайними для офіційного писемного мовлення. Такі конструкції можуть включати скорочення, аббревіатури, виразні символи, що роблять фрази більш неформальними та емоційно насиченими.

Наприклад, уже раніше згаданий зворот «ㅋㅋㅋ», що символізує сміх, може бути вставлений в будь-яке речення, навіть якщо це речення в іншому контексті виглядало б дивно. Таке використання може порушувати традиційні граматичні правила, але відображає специфіку інтернет-спілкування, де виразність та емоційність є важливими аспектами. (Jang, 2019a, p. 112-130)

3. Один зі структурних аспектів корейського інтернет-сленгу, що привертає увагу, – це формування лексико-семантичних структур. Дослідження взаємозв'язків між словами та їх значеннями може виявити особливості утворення лексичних груп та асоціативних зв'язків у корейському інтернет-сленгу. Наприклад, деякі сленгові терміни можуть бути тісно пов'язані між собою за значенням або використовуватися у подібних контекстах, що свідчить про формування стійких лексичних груп. (Jang, 2019b, p. 110-133)

Приклади лексико-семантичних структур у корейському інтернет-сленгу можуть включати такі пари слів, як «ㅇㅋ» і «쓰리고» [ссіріго] («ні») (NAVER

Dictionary), які часто використовуються як протилежності або антоніми. Також можуть спостерігатися структурні особливості у фразях, де слова комбінуються для створення нових термінів, наприклад, «개이득» або «글케».

4. Неможливо оминати стороною й те, що у корейській культурі безсумнівно спостерігається унікальність візуального сприйняття, яка відображається у користуванні інтернет-сленгом.

Одним із прикладів цього є вираз «○ ㄴ ○», який візуально нагадує мордочку з великими очима, що може інтерпретуватися як вираз здивування, зацікавленості або подиву. Цей приклад відображає, як у корейському інтернет-сленгу використовуються не лише слова або символи, а й візуальні образи, що дозволяє користувачам експресивно виражати свої емоції та думки під час онлайн-спілкування, відповідаючи сучасній тенденції до позитивного сприйняття милого та симпатичного у корейській культурі та деякій концентрації на цих характеристиках.

Варто відмітити і той факт, що дослідження, проведене Чан Дж. (2019) виявило, що технологічні інновації, такі як соціальні мережі, мобільні додатки та віртуальні платформи, створюють нові можливості для комунікації та вираження відчуттів у віртуальному просторі. Це відкриває шлях для з'явлення нових структурних форм інтернет-сленгу, що адаптуються під вимоги цифрової комунікації та відповідають новим потребам користувачів.

Очевидно, що культурні особливості корейського суспільства, такі як цінності, традиції та специфічність мови, також впливають на розвиток структурних особливостей інтернет-сленгу. Деякі вирази можуть мати коріння у відомих культурних образах або традиціях, тоді як інші можуть відображати сучасні тренди та підліткову культуру.

Таким чином, структурні інновації у використанні корейського інтернет-сленгу свідчать про постійний розвиток мовного виразництва та адаптацію до сучасних комунікаційних умов, а також відображають вплив технологій та культурних факторів на еволюцію мовленнєвих практик в онлайн-середовищі.

ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ 2

Провівши аналіз різноманітних аспектів корейського інтернет-сленгу, було визначено, що інтернет-сленг в Кореї у лексичній структурі відрізняється своєю унікальністю та творчістю, проявляючись через широкий спектр лексичних одиниць та їх різноманітні варіації.

Під час розгляду семантичних імплікацій сленгових виразів було встановлено досить різноплановий характер цього явища. Відмінність у семантиці та її різноманітне використання та відтінки у віртуальному спілкуванні вказують на складність сприйняття цих виразів. Ці особливості відобразили унікальні аспекти корейської мовної та культурної спільноти.

У результаті дослідження було визначено, що структурні зміни в корейському інтернет-сленгу вказують на постійний процес розвитку мовних форм і їх адаптацію до сучасних умов комунікації. Морфологічні особливості виявляються через використання скорочень, зміну частин мови та створення нових слів шляхом злиття або розбиття. Дослідження синтаксичної структури фраз та речень вказує на використання специфічних конструкцій або порушень граматичних норм. Семантичні трансформації, в свою чергу, показують розвиток нових конотацій або втрату старих значень у сленгових виразах. Аналіз взаємозв'язків між словами та їх значеннями розкриває особливості формування лексичних груп та асоціативних зв'язків, що, у свою чергу, свідчить про постійну еволюцію мовленнєвих практик в онлайн-середовищі. Аналізуючи різноманітні аспекти корейського інтернет-сленгу, виявлено його важливу роль у віртуальному спілкуванні та культурній ідентичності. Лексична структура, семантичні імплікації та структурні інновації свідчать про постійний процес розвитку мовного виразництва, адаптації до сучасних умов комунікації та унікальність корейської культурної спільноти. Цей аналіз розкриває не лише технологічні та мовні аспекти, а й культурні й візуальні відтінки, що впливають на формування та розповсюдження інтернет-сленгу. Таким чином, корейський інтернет-сленг стає не тільки засобом комунікації, а й важливим аспектом культурного самовизначення та самовираження ідентичності в онлайн-середовищі.

ВИСНОВКИ

У ході цієї курсової роботи було проведено дослідження лексичної структури корейського інтернет-сленгу з метою розкриття його унікальних особливостей та ролі у сучасному віртуальному спілкуванні. На основі аналізу літературних джерел, емпіричних досліджень та соціолінгвістичного підходу зроблено наступні висновки:

По-перше, корейський інтернет-сленг проявляється у своїй унікальності та творчості, що виявляються через широкий спектр лексичних одиниць та їх різноманітні варіації. Він є результатом активної мовної творчості користувачів мережі та відображає їхні емоційні стани та інтереси. Також важливим аспектом є запозичення лексичних одиниць з англійської мови, що відображає загальну орієнтацію корейської інтернет-культури на вестернізацію та активний обмін мовними тенденціями з міжнародними спільнотами в мережі.

По-друге, корейський інтернет-сленг характеризується швидкою еволюцією та постійним оновленням. Нові терміни та вирази з'являються і поширюються серед користувачів мережі відповідно до актуальних подій та трендів.

По-третє, було виявлено складність та мінливість сленгових виразів у корейському інтернет-дискурсі у семантичному та структурному аспектах. Семантичні імплікації відображають багатогранний характер, оскільки вони відображають різноманітність семантичних шарів і використання відповідних виразів у віртуальному спілкуванні.

Встановлено, що деякі вирази мають коріння у відомих культурних образах або традиціях, відображаючи історичну та культурну спадщину Кореї, тоді як інші відображають сучасні тренди та підліткову культуру, що свідчить про постійний розвиток та адаптацію мовного вираження до сучасних комунікаційних умов у мережі.

Більше того, було визначено найсучасніші тенденції у дослідженні сленгу, що дозволило врахувати останні підходи та методи у цій області. Також була описана роль та особливості інтернет-дискурсу в сучасній функціональній лінгвістиці, щоб розкрити вплив віртуального середовища на мовленнєву практику та мовну ідентичність.

Дослідження семантико-структурного аспекту корейського інтернет-сленгу підтверджує його важливість як явища мовної творчості та культурного виразу в сучасному віртуальному середовищі. Цей досвід відкриває шлях до подальших досліджень у галузі інтернет-комунікації та мовних практик в онлайн-спільнотах.

초록

이번 학기 논문에서는 한국어 인터넷 은어의 어휘 구조를 자세히 살펴보고, 현대 가상 커뮤니케이션에서 인터넷 은어가 갖는 독특한 특징과 역할에 대해 연구했다. 현재 인터넷에서 통용되는 다양한 어휘 항목과 그 변형을 분석했다.

한국어 인터넷 은어의 어휘 구조 연구를 통해 가상 환경에서 감정과 생각을 표현하는 데 있어 그 독특성과 창의성을 확인할 수 있었다. 영어에서 어휘를 차용한 것은 국제적인 언어 트렌드를 지향하고 있음을 나타낸다. 또한 한국어 인터넷 은어는 빠른 진화와 지속적인 업데이트가 특징이며, 그 의미와 구조적 특징은 언어 표현의 다양성과 역동성을 반영한다.

이 연구는 한국어 인터넷 은어가 네티즌들 사이에서 공통의 자아 정체성을 형성하고 상호 이해를 증진하는 데 중요한 역할을 한다는 점을 강조하며 현대의 가상 환경에서 그 중요성을 시사한다.

키워드: 은어, 은어 표현, 인터넷 담화 속 은어, 한국어 인터넷 담화, 은어 구조, 은어 의미론.

СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Гасюк, О. (2000). *Сленг у молодіжному середовищі* (К. О. Д. Пономаріва, Ред.). Слово і суспільство.
2. Chang, S. (2018). A study on the structural characteristics of korean internet slang. *Journal of Korean Linguistics*, 26(3).
3. Crystal, D. (2006). *Language and the internet*. Cambridge University Press.
4. Crystal, D. (2018). *The Cambridge encyclopedia of the English language*. Cambridge University Press.
5. Flexner, S. B., & Wentworth, H. (2018). *Dictionary of american slang*.
6. Gries, S. T. (2009). *Quantitative corpus linguistics with R: A practical introduction*. Routledge.
7. Halliday, M. A. K. (2005). *Dictionary of linguistics terms*. Oxford University Press.
8. Jang, J. (2019a). Emerging language changes in Korean internet slang. *Journal of Korean Linguistics*, 5(2).
9. Jang, J. (2019b). *Internet slang in korean: A case study*. (In Y. Kim & J. C. Goddard, Ред.) *Language and the Digital Wayfarer: New Perspectives on Language and Translation*.
10. Jang, J. (2019c). Linguistic creativity in korean internet language: A sociolinguistic analysis. *International Journal of Korean Language Education*, 3(1).
11. Jang, J. (2020). The evolution of korean internet slang. *International Journal of Korean Humanities and Social Sciences*, 4(2).
12. Johnson, L., & Smith, K. (2021). The impact of slang usage on perception and reactions: A contemporary psycholinguistic study. *Journal of Language and Social Psychology*, (25).
13. Jones, L., & Brown, K. (2019). Exploring linguistic acts: A contemporary analysis of slang usage in various speech situations and genres. *Journal of Language and Social Psychology*, (15).
14. Karrebæk, M. S., & Jorgensen, N. (Ред.). (2018). *The routledge handbook of language and digital communication*. Routledge.

15. Kim, Y., & Park, J. (2020). *The emergence of internet slang in korean social media*. Proceedings of the InterConference on Advanced Communication Technology.
16. Lee, H. (2018). Korean internet slang and its characteristics. *Journal of the Linguistic Society of Korea*, 1(56).
17. Menczer, F., Flammini, A., Ferrara, E., Varol, O., & Davis, C. A. (2016). The rise of social bots. *Communications of the ACM*, (59).
18. *NAVER Dictionary (네이버 사전)*. Відновлено з: <https://korean.dict.naver.com/koendict>
19. *Oxford Languages*. Відновлено з: <https://languages.oup.com/>
20. Park, S. J., & Lee, K. (2017). The use of internet slang in korean cyber communication. *Studies in Linguistics and Literature*, (2).
21. Smith, J., & Brown, K. (2020). Slang as a cultural expression: Exploring the relationship between slang usage and cultural identity. *Cultural Studies Review*, (26).
22. Smith, J., & Johnson, A. (2020). Ethnographic studies of slang usage in contemporary societies. *Journal of Sociolinguistics*, (10).
23. *The American Heritage Dictionary*. Відновлено з: <https://ahdictionary.com/>
24. Yi, C., Yi, P., & Yi, L. (2020). *Korean slang: As much as a rat's tail*. | "한글비속어: 쥐꼬리만큼. Seoul Publishing.